

# Guía para el Instructor

FDIC



Programa de Educación Financiera de la FDIC

**Páguese  
Usted  
Primero**

Icons include: Credit Card, Loan, Home, Bank, Car, Boat, TV, Computer, Financial Recovery, Piggy Bank, Budget, Savings, and a box listing Banking, Loans, Credit, Interest, Payments, Assets, Fees, and MONEY.

## Lista de contenido

Introducción .....	3
Módulo 5: Tabla del programa de Páguese Usted Primero .....	4
Guía de los iconos.....	5
Información general del módulo.....	6
Introducción .....	7
Evaluación previa.....	10
Información general sobre ahorros .....	12
Consejos para ahorrar .....	14
Cómo puede incrementar su dinero .....	17
Opciones para ahorrar .....	23
Cómo crear un plan de acción de ahorros .....	40
Conclusión .....	42
Evaluación posterior .....	43
¿Qué sabe usted? – Páguese Usted Primero .....	45
Evaluación de curso .....	46
Glosario .....	48
Para más información.....	50

## Introducción



Use esta guía como una ayuda para enseñar este módulo de una manera informativa, interesante y eficiente.

Puede personalizar la información de *Money Smart* para que encaje con las necesidades de sus alumnos. La tabla que aparece en la página 4 le ayudará a elegir las secciones más relevantes de los módulos. Sin embargo, suele ser una buena idea incluir:

- **Presentaciones.** Le da la oportunidad de "romper el hielo", crear un diálogo abierto entre el instructor y los participantes, y establece el tono de la sesión.
- **Agenda y normas básicas.** Ayuda a los participantes a entender el tema que va a presentar y cómo se va a organizar la clase.
- **Expectativas.** Le da a los participantes la oportunidad de expresar qué esperan y desean aprender del módulo.
- **Objetivos.** Ayuda a los participantes a organizar la información que van a adquirir en el contexto correspondiente y garantiza que el contenido está a la par con sus expectativas.
- **Explicación del formato y contenido de la guía del participante.** Es útil para que los participantes vayan al mismo ritmo que el instructor.
- **¿Qué sabe usted? Formulario y evaluación previa.** Le ayuda a usted y a los participantes a determinar qué es lo que ya saben o no saben para que pueda adaptar la presentación en función de ello.
- **Contenido y actividades del módulo.** Ayuda a los participantes a consolidar lo que aprenden.
- **¿Qué sabe usted? Formulario y evaluación posterior.** Le ayuda a usted y a los participantes a determinar cómo han aprendido el contenido, qué contenido deben revisar, si es necesario, y qué materiales adicionales podrían necesitar revisar por su cuenta.

## Módulo 5: Tabla del programa de Páguese Usted Primero

Por favor, lea las instrucciones de la tabla del programa en la [Guía para Presentar el Programa de Estudios Money Smart para Adultos](#).

Páginas	Duración (min.)	Tema	Subtema y actividades	Público al que está dirigido:
7-8	5	Introducción	<ul style="list-style-type: none"> <li>Presentación del instructor y los materiales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Todos</li> </ul>
9-10, 40	5	Evaluación previa y/o ¿Qué sabe usted?		<ul style="list-style-type: none"> <li>Todos</li> </ul>
11	5	Información general sobre ahorros	<ul style="list-style-type: none"> <li>Significado y beneficios de "páguese usted primero"</li> <li>Actividad 1: Hoja de trabajo de Páguese Usted Primero</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cualquier persona que esté ahorrando en la actualidad o quiera ahorrar dinero</li> </ul>
12-14	10	Consejos para ahorrar	<ul style="list-style-type: none"> <li>Consejos sobre cómo ahorrar dinero</li> <li>Actividad 1: Hoja de trabajo de Páguese Usted Primero</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cualquier persona que esté ahorrando en la actualidad o quiera ahorrar dinero</li> </ul>
15-19	10	Cómo puede crecer su dinero	<ul style="list-style-type: none"> <li>El interés, intereses compuestos, capitalización anual y diaria, ahorros diarios, rendimiento porcentual anual (APY), Regla del 72</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cualquier persona que esté considerando diferentes productos de ahorro</li> </ul>
20-34	30-45	Opciones para ahorrar	<ul style="list-style-type: none"> <li>Productos de ahorro, cuentas especiales, Cuenta de Desarrollo Individual (IDA), Cuenta de Transferencia Electrónica (ETA), Plan de Ahorro Universitario 529, productos de inversión, bonos de ahorro, otros títulos del tesoro, bonos corporativos, acciones, fondos mutuos, inversiones para la jubilación, cómo elegir la mejor inversión</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cualquier persona que esté considerando diferentes productos de ahorro o inversión</li> </ul>
35-36	15	Cómo crear un plan de acción de ahorro	<ul style="list-style-type: none"> <li>Factores para tomar una decisión</li> <li>Actividad 2: Plan de acción de Páguese Usted Primero</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cualquier persona que esté ahorrando en la actualidad o quiera ahorrar dinero</li> </ul>
37	5	Conclusión		<ul style="list-style-type: none"> <li>Todos</li> </ul>
38-40	5	Evaluación posterior y/o ¿Qué sabe usted?		<ul style="list-style-type: none"> <li>Todos</li> </ul>
41-42	5	Evaluación		<ul style="list-style-type: none"> <li>Todos</li> </ul>

## Guía de los iconos

Los iconos que siguen podrán aparecer a lo largo de la guía del instructor para indicar el tipo de actividad.



### Presentación

Presenta información o demuestra una idea.



### Revisión

Hace referencia al material que aparece en la Guía para los Participantes.



### Actividad

Guía a los participantes por una actividad para respaldar su aprendizaje.



### Evaluación

Dirige a los participantes a una pequeña prueba.



### Discusión

Crea un debate sobre un tema específico.



### Haga una pregunta

Presenta un problema o cuestión para debate.

# Información general del módulo

## Propósito

El módulo *Páguese Usted Primero* ayuda a los participantes a identificar las maneras en que pueden ahorrar dinero y presenta las opciones de ahorro que les ayudarán a alcanzar sus objetivos.

## Objetivos

Después de realizar este módulo, los participantes podrán:

- Explicar por qué es importante ahorrar
- Establecer objetivos para ahorrar dinero
- Identificar opciones de ahorro
- Determinar qué opciones de ahorro los ayudarán a alcanzar sus objetivos de ahorro
- Reconocer cuáles de las opciones de inversión son apropiadas para ellos
- Enumerar maneras de ahorrar para la jubilación
- Enumerar maneras de ahorrar para grandes gastos, incluyendo: la matrícula universitaria de un hijo, la compra de un automóvil o una casa, o unas vacaciones

## Tiempo para la presentación

La tabla del programa de *Páguese Usted Primero* muestra el tiempo aproximado que tardará en cubrir cada tema. Use estos números para adaptar el módulo a las necesidades de sus participantes y al tiempo disponible. Agregue algo de tiempo para actividades y preguntas en el caso de grupos más grandes.

## Materiales y equipo

Los materiales y el equipo que necesitará para presentar todos los módulos de *Money Smart de la FDIC - Un Programa de Educación en Finanzas* se encuentran en la *Guía para Presentar el Programa de Estudios Money Smart*. Revise la Guía en profundidad antes de presentar este módulo.

## Actividades del módulo

- Actividad 1: Hoja de trabajo de Páguese Usted Primero
- Actividad 2: Plan de acción de Páguese Usted Primero

## Notas para el instructor

## Presentación

## 5 minutos

## Introducción

## Bienvenidos

¡Bienvenidos al módulo de *Páguese Usted Primero!* Ahorrar dinero es una parte importante para construir su futuro financiero. Este módulo le dará algunos consejos para ayudarlo a tomar los primeros pasos. También le mostrará cómo puede incrementar su dinero cuando ahorra y le dará información importante sobre los productos de inversión y ahorro.

## Agenda y normas básicas

Hablaremos de los distintos conceptos, haremos actividades en grupo e individualmente, y dejaremos tiempo para preguntas y respuestas. Haremos al menos un descanso de 10 minutos durante la clase.

Si tiene experiencia o conocimientos sobre algún tema del material, por favor comparta sus ideas con el resto de la clase. Una de las mejores formas de aprender es el uno del otro. Es posible que usted sepa acerca de algún método que haya funcionado bien para usted o alguna dificultad que deba evitarse. Su contribución a la clase mejorará la experiencia de aprendizaje. Si algo no está claro, no dude en preguntar.



Diapositiva 2

*Registre las expectativas, inquietudes y preocupaciones de los participantes en un afiche. Si hay algún tema que no va a cubrir en el curso, dígales a los participantes dónde pueden obtener información sobre ese tema (por ejemplo, otro módulo, un sitio Web). Marque sus respuestas al finalizar el curso para indicar que el contenido de la lección ha alcanzado sus expectativas.*

## Presentaciones

Antes de empezar, les diré algo sobre mí y me gustaría saber algo sobre ustedes.

*[Preséntese y comparta sus antecedentes y experiencia.]*

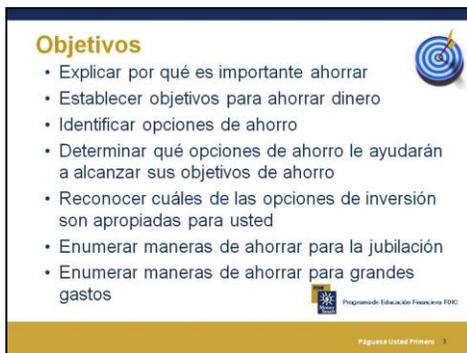
A medida que se presente, explique:

- Sus expectativas
- Preguntas y/o preocupaciones acerca del contenido del curso

## Notas para el instructor

## Presentación

## Objetivos



**Objetivos**

- Explicar por qué es importante ahorrar
- Establecer objetivos para ahorrar dinero
- Identificar opciones de ahorro
- Determinar qué opciones de ahorro le ayudarán a alcanzar sus objetivos de ahorro
- Reconocer cuáles de las opciones de inversión son apropiadas para usted
- Enumerar maneras de ahorrar para la jubilación
- Enumerar maneras de ahorrar para grandes gastos

Programa de Educación Financiera FDC  
Páguese Usted Primero 3

Diapositiva 3

Al finalizar este módulo, usted estará preparado para:

- Explicar por qué es importante ahorrar
- Establecer objetivos para ahorrar dinero
- Identificar opciones de ahorro
- Determinar qué opciones de ahorro les ayudarán a alcanzar sus objetivos de ahorro
- Reconocer cuáles de las opciones de inversión son apropiadas para usted
- Enumere maneras de ahorrar para la jubilación
- Enumere maneras de ahorrar para grandes gastos, incluyendo: la matrícula universitaria de un hijo, la compra de un automóvil o una casa, o unas vacaciones

## Materiales para el participante

Cada uno de ustedes tiene una copia de la Guía para los Participantes del módulo *Páguese Usted Primero*. La misma incluye:

- Información y actividades que le ayudarán a aprender el material
- Herramientas e instrucciones para realizar las actividades
- Listas de control y páginas con sugerencias
- Un glosario de los términos que se usan a lo largo del módulo



Revise el contenido y la organización de la Guía para los Participantes.

¿Qué preguntas tienen acerca de la información general del módulo?

## ¿Qué sabe usted?



**¿Qué sabe usted?**

¿Qué sabe o quiere aprender acerca de cómo ahorrar dinero?

Programa de Educación Financiera FDC  
Páguese Usted Primero 4

Diapositiva 4

Utilice el formulario *¿Qué sabe usted?* y/o la evaluación previa para determinar los conocimientos que ya tienen los participantes sobre el contenido y adapte su presentación,

Antes de comenzar, veamos lo que saben sobre ahorrar dinero.

**[Si va a usar el formulario *¿Qué sabe usted?*]**

El formulario *¿Qué sabe usted?* en la página 26 de la Guía para los Participantes le ayudará a medir cuánto sabe al comenzar el curso de capacitación y cuánto ha aprendido después del curso. Tómese unos minutos para llenar la columna "Antes del curso de capacitación". ¿Cuáles de las frases ha respondido con "en desacuerdo" o "muy en desacuerdo"? *[Nota: Si su tiempo está limitado, asegúrese de dedicarle algo de tiempo a estas áreas.]* Llenaremos la segunda columna al finalizar el curso.

**[Si está usando la evaluación previa]**

Tómese unos minutos para realizar la evaluación previa, en la página 4 y 5 de la Guía para los Participantes. ¿Cuáles de las preguntas no tenía claras o no ha podido responder? *[Nota: Si su tiempo está limitado, asegúrese de*

## Notas para el instructor

*prestando un interés especial en el contenido que no conocen tan bien.*

## Presentación

*dedicarle algo de tiempo a estas áreas.]*

A medida que avancemos por el módulo y cubramos el contenido relacionado, podrá determinar si respondió correctamente a cada pregunta.

## Evaluación previa

**Evalúe sus conocimientos sobre cómo ahorrar dinero antes de realizar el curso.**

1. Seleccione todos los que correspondan. *Pagarse a sí mismo primero* significa:
  - a. **Poner parte de sus ingresos en una cuenta de ahorro antes de pagar sus facturas**
  - b. Comprar artículos personales antes de pagar sus facturas
  - c. Poner dinero en una cuenta de ahorro si le sobra algo después de pagar sus facturas
  - d. **Poner los reembolsos de la declaración de impuestos o regalos de efectivo en una cuenta de ahorro antes de gastarse el dinero**
  
2. Ahorrar es importante porque le permite:
  - a. Tener dinero para emergencias
  - b. Alcanzar sus objetivos financieros
  - c. Administrar mejor su dinero
  - d. Mejorar su nivel de vida
  - e. a y b
  - f. **Todo lo anterior**
  
3. ¿Cuáles de los siguientes son métodos para ahorrar para la jubilación? Seleccione todos los que correspondan.
  - a. Construir capital sobre su vivienda y después solicitar un préstamo sobre el capital de una vivienda
  - b. **Invertir en acciones, bonos o fondos mutuos**
  - c. Establecer un Plan 529
  - d. **Inscribirse en un plan 401(k) o 403(b)**
  
4. ¿Cuáles de las siguientes son buenas estrategias a usar a la hora de seleccionar la mejor opción de ahorro o inversión para usted? Seleccione todos los que correspondan.
  - a. Seleccionar un producto para ahorrar/invertir todo su dinero
  - b. **Elegir productos de inversión/ahorro que coincidan con su tolerancia al riesgo**
  - c. Confiar en otras personas para recibir buenos consejos para invertir
  - d. **Evaluar periódicamente sus ahorros/inversiones**
  
5. ¿Qué cosas debería tener en cuenta al establecer objetivos para ahorrar dinero? Seleccione todas las que correspondan.
  - a. El monto de dinero que quiere ahorrar
  - b. Saber aproximadamente cuándo necesitará acceder al dinero ahorrado
  - c. Algunas maneras de reducir gastos y ahorrar
  - d. El porcentaje anual de rendimiento (APY) de diferentes productos de ahorro
  - e. **Todo lo anterior**

- 
6. ¿Cuáles de los siguientes sería considerado como una *necesidad* en lugar de un *deseo*? Seleccione todos los que correspondan.
- a. **Pagar el alquiler/la hipoteca**
  - b. Comprar ropa nueva impulsivamente
  - c. Salir a menudo a comer en restaurantes
  - d. Recibir el plan más robusto para su teléfono celular/cable/etc.
7. ¿Cuáles de los siguientes ejemplos le ayudarían a ahorrar dinero? Seleccione todos los que correspondan.
- a. **Pagar sus facturas a tiempo para evitar cargos por pago tardío o costos adicionales**
  - b. **Pensar en abrir una cuenta corriente en lugar de ir a una oficina de cobro de cheques**
  - c. Hacer compras impulsivas
  - d. **Ahorrar el cambio que le sobra cada día**
8. *APY* significa:
- a. El monto en interés que paga por un préstamo
  - b. **La tasa de interés anual que ganará en sus ahorros o en otra cuenta de depósito**
  - c. El porcentaje mínimo de sus ingresos que debe ahorrar cada año para mantener su cuenta de ahorro
  - d. Tener cuidado de recibir la cantidad correcta de interés en su cuenta de ahorro

## Notas para el instructor

## Presentación

## 5 minutos

**Páguese Usted Primero**

- ¿Qué significa "pagarse usted primero"?
  - Poner dinero en sus ahorros antes de pagar sus facturas
- ¿Por qué creen que deberían ahorrar dinero antes de pagar sus facturas?
- ¿Cuáles son algunas de las cosas para las que tal vez quiera ahorrar dinero?

Programa de Educación Financiera FIDC  
Páguese Usted Primero 5

*Diapositiva 5*

*Escuche las respuestas de los participantes a la primera pregunta antes de pulsar el espacio en su teclado o hacer clic en la flecha o con el ratón para mostrar la respuesta y cada pregunta posterior. Escriba las respuestas de los participantes a las últimas dos preguntas en un afiche.*

## Información general sobre ahorros

## Significado y beneficios de "páguese usted primero"

¿Qué creen que significa "páguese usted mismo"?

**Respuesta: Pagarse a ustedes primero significa que cuando recibe un cheque de sueldo, un reembolso de la declaración de impuestos, un regalo en efectivo u otro ingreso diferente, debería poner parte de ese dinero en una cuenta de ahorro antes de pagar sus facturas.**

¿Por qué creen que deberían ahorrar dinero, o pagarse a sí mismos primero, antes de pagar sus facturas?

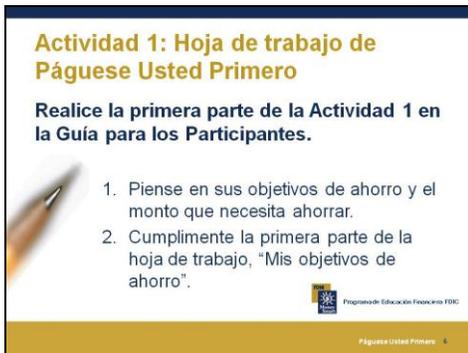
**Respuesta: Existen varios motivos para pagarse a ustedes primero. Pueden ahorrar dinero para alcanzar objetivos que hayan elegido, mejorar su nivel de vida, aprender a administrar mejor su dinero y tener dinero para emergencias.**

¿Cuáles son algunas de las cosas para las que tal vez quiera ahorrar dinero?

**Respuesta: Algunos de los gastos más importantes para los que algunas personas ahorran son:**

- **Eventos inesperados (como perder el trabajo, tener que reparar su auto o facturas médicas inesperadas)**
- **El pago inicial de una vivienda, auto u otra adquisición considerable**
- **Educación**
- **Jubilación**
- **Vacaciones**

## Actividad 1: Hoja de trabajo de Páguese Usted Primero



**Actividad 1: Hoja de trabajo de Páguese Usted Primero**

Realice la primera parte de la Actividad 1 en la Guía para los Participantes.

1. Piense en sus objetivos de ahorro y el monto que necesita ahorrar.
2. Cumplimente la primera parte de la hoja de trabajo, "Mis objetivos de ahorro".

Programa de Educación Financiera FIDC

Páguese Usted Primero 6

Ahora que hemos repasado algunos de los motivos por los que es aconsejable ahorrar, apliquemos algunos de esos motivos a nuestras circunstancias personales y revisemos la hoja de trabajo de Páguese Usted Primero en la Guía para los Participantes.

Tómese unos minutos para pensar en y tomar nota de cualquier objetivo de ahorro que pueda tener y del monto que quiera ahorrar. Complete solamente la sección superior de la hoja de trabajo ("Mis objetivos de ahorro").

### Diapositiva 6

Remita a los participantes a la Actividad 1: Hoja de trabajo de Páguese Usted Primero, en la página 7 de la Guía para los Participantes. Pida a los participantes que escriban sus objetivos. Pida voluntarios que deseen compartir sus objetivos con la clase. Esté preparado para compartir sus objetivos con la clase.

Ahora hablemos acerca de algunas maneras de ahorrar para estos objetivos.

## Notas para el instructor

## Presentación

## 10 minutos



Escriba las respuestas de los participantes en un afiche.



Remita a los participantes a Consejos para ahorrar, en la página 8 de la Guía para los Participantes. Mencione aquellas que no hayan dicho los participantes. Haga hincapié en que los consejos 5–7 representan otras maneras de pagarse a usted primero.

## Consejos para ahorrar

## Qué puede hacer usted para empezar a ahorrar

Muchas personas se gastan todo el dinero que ganan. Pero es importante ahorrar dinero.

Tal vez piense que no tiene suficiente dinero para empezar a ahorrar. Pero, ¿qué se puede hacer para comenzar a ahorrar dinero?

Esas son excelentes ideas. Veamos algunas más.

## Consejos para ahorrar

1. Piense en lo que necesita comparado con lo que quiere. Piense sobre los artículos que compra regularmente. Ascenden rápidamente. ¿Dónde puede ahorrar?
  - ¿Sale a menudo a comer en restaurantes?
  - ¿Puede reducir sus gastos diarios (por ejemplo, café, dulces, soda o cigarrillos)?
  - ¿Tiene algún servicio que en realidad no necesita (por ejemplo, televisión por cable)?
2. Utilice el depósito directo o transferencias automáticas a su cuenta de ahorro.
  - Cuando cobre su salario, ahorre una parte a través de depósito directo o transferencia automática.
  - Si tiene una cuenta corriente, puede inscribirse para que se transfiera dinero a su cuenta de ahorros cada mes. ¡El dinero que no ve es dinero que no se extraña!
  - Puede comprar Bonos de Ahorro estadounidenses a través de retenciones salariales.
3. Pague sus cuentas a tiempo. Esto evita el gasto extra ocasionado por:
  - Cargos por pago tardío
  - Cargos financieros adicionales
  - Cargos por desconexión de servicios (como el teléfono o la luz)
  - Cargos para restablecer la conexión si su servicio fue desconectado
  - El costo de desalojo
  - Embargo
4. Piense en abrir una cuenta de ahorro en un banco o cooperativa de crédito en lugar de usar oficinas de cobro de cheques.
  - Tal vez esté pagando 2% o más por cada cheque que cobra. El

- 2% de un cheque de \$500 es \$10. Lo que puede resultar fácilmente en cientos de dólares al año en cargos.
- Si desea más información acerca de las cuentas corrientes, puede realizar el módulo *Conceptos Básicos sobre Cuentas Corrientes*.
5. Ponga algo de dinero en una cuenta de ahorro si recibe un aumento de sueldo o una bonificación de su empleador.
  6. Siga depositando los pagos mensuales en su propia cuenta cuando termine de pagar un préstamo. Puede ahorrar o invertir el dinero para sus objetivos futuros.
  7. Ahorre al menos una parte de cualquier regalo en efectivo que reciba.
  8. Evite contraer deudas que no aporten a una seguridad financiera a largo plazo, incluyendo: préstamos para unas vacaciones, ropa o cenas en restaurantes. Ejemplos de deudas que ayudan a crear una seguridad financiera a largo plazo son:
    - Pagar por educación superior (para usted o sus hijos).
    - Comprar o remodelar la casa.
    - Comprar un auto para poder desplazarse hasta su lugar de trabajo.
  9. Pagar lo antes posible las tarjetas de crédito u otros préstamos que tengan las tasas de interés más altas.
  10. Ahorrar el cambio que le sobra cada día y depositarlo cada semana o cada mes.
  11. Ahorrar todo lo que pueda de su reembolso de la declaración de impuestos. Optar por recibir su reembolso impositivo a través del depósito directo. Puede dividirlo en un máximo de tres cuentas diferentes (por ejemplo, cuentas corrientes y/o de ahorro). También puede usar parte de su reembolso para comprar Bonos de Ahorro de los EE.UU.
  12. Participe en un plan de jubilación (como un 401(k) o 403(b)) si su empleador lo ofrece y deduce el dinero de su salario. La mayoría de los empleadores igualará hasta \$.50 por cada dólar que usted contribuya. ¡El monto igualado es dinero gratis!
  13. Haga sus deberes si decide adquirir inversiones. Sepa en qué está invirtiendo y reciba asesoramiento de un profesional si lo necesita. Debería tener al menos entre 2 y 6 meses de dinero ahorrado para emergencias antes de empezar a hacer inversiones que no estén aseguradas por el gobierno federal.
  14. Reinvierta los dividendos de las acciones que compre para adquirir más acciones. Algunas empresas ofrecen una manera fácil de hacerlo llamada Programa de Reinversión de Dividendos (DRIP). Este proceso aumenta su inversión más rápido, es similar a la capitalización.
  15. Suscríbese a un club de inversiones si está interesado en aprender a invertir. Los clubes de inversiones son grupos de personas que trabajan



*Responda a cualquier pregunta.*

juntas para comprender el proceso y valor de invertir incluso pequeños montos de dinero (tan poco como \$5 a \$10).

¿Qué preguntas tiene sobre estos consejos y estrategias para ahorrar?

Ahora cuentan con ideas sobre cómo ahorrar, muchas de las cuales probablemente puedan usar ahora mismo.

## Actividad 1: Hoja de trabajo de Páguese Usted Primero



Volvamos a la hoja de trabajo de Páguese Usted Primero para completar la segunda mitad ("Estrategias para ahorrar para mis objetivos").

Anoten algunas maneras específicas de ahorrar para sus objetivos que ya han identificado, usando los consejos y estrategias que recién hemos tratado.

Hemos hablado sobre por qué es importante ahorrar e identificar algunos consejos para ahorrar dinero.

Ahora veamos uno de los beneficios de ahorrar dinero - cómo puede aumentar su dinero.

### Diapositiva 7

*Remita a los participantes a la Actividad 1: Hoja de trabajo de Páguese Usted Primero, en la página 7 de la Guía para los Participantes. Pida a los participantes que anoten las maneras en que pueden ahorrar para sus objetivos. Después pida voluntarios para compartir cómo planean ahorrar para sus objetivos. Tal vez pueda dar un ejemplo o compartir alguno de sus propios objetivos o estrategias para ahorrar.*

## Notas para el instructor

## Presentación

## 10 minutos

## Cómo puede incrementar su dinero

## Qué puede hacer

Páguese a usted mismo regularmente, aun en pequeños montos, el dinero se acumulará con el paso del tiempo. El monto de dinero se incrementa según el interés que gana y la cantidad de tiempo que permanece en la cuenta.

## Intereses

El *interés* es:

- Una suma de dinero que los bancos u otras instituciones financieras le pagan por depositar su dinero con ellos
- Se expresa como un porcentaje
- Se calcula en base al monto de dinero que haya en su cuenta

Si tienen \$1,000 escondidos debajo del colchón por un año, al finalizar el año todavía habrá \$1,000, siempre y cuando el dinero no se haya perdido o se lo hayan robado.

- El colchón no les paga interés.
- No obstante, si mantiene un saldo de \$1,000 en una cuenta de ahorro por un año y el banco el paga un 0.5% de interés en la cuenta de ahorro, al cabo de un año tendrá \$1,005 (\$1,000 + \$5 de interés).

Ahora hablemos acerca del poder de los intereses compuestos.

## Intereses compuestos

La *capitalización* es cómo su dinero puede incrementarse cuando lo deposita en una institución financiera que paga intereses.

- Cuando el banco capitaliza los intereses de su cuenta, usted gana dinero sobre los intereses pagados con anterioridad, además del dinero en su cuenta.
- No todas las cuentas de ahorro son creadas de la misma manera. Ya que los intereses pueden capitalizarse diaria, mensual o anualmente.

Veamos varias tablas que los ayudarán a comprender cómo funcionan los intereses compuestos.

**Intereses**

**El interés es:**

- Una suma de dinero que las instituciones financieras le pagan por depositar su dinero con ellos
- Se expresa como un porcentaje
- Se calcula en función del dinero que tiene en su cuenta

Programa de Educación Financiera FRC  
Páguese Usted Primero

## Diapositiva 8

Explique qué son los intereses. Aporte un ejemplo de cómo no crece el dinero.

**Intereses compuestos**

- **Gana dinero en:**
  - El interés pagado anteriormente
  - El dinero en su cuenta
- **El interés se puede capitalizar:**
  - Diariamente
  - Mensualmente
  - Anualmente

Programa de Educación Financiera FRC  
Páguese Usted Primero

## Diapositiva 9

Explique lo que es la capitalización.

**Notas para el instructor**

**Presentación**

**Capitalización Anual versus Diaria**



Remita a los participantes a la tabla de Capitalización Anual versus Diaria, en la página 9 de la Guía para los Participantes.

La primera tabla que vamos a estudiar es la tabla de Capitalización Anual versus Diaria.

- Con \$1,000 capitalizados anualmente al 1 por ciento usted gana \$10 en intereses al cabo de un año. El interés se calcula una sola vez, a fin de año. Esto le dará más que si lo hubiese guardado bajo el colchón.

Capitalización Anual	Capitalización Diaria
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Empiece con \$1,000 al 1% capitalizado anualmente.</li> <li>• Al terminar el primer día, aún tiene \$1,000.</li> <li>• Al terminar el año, tiene \$1,010.00 – \$10, o 1% de \$1,000 se añaden al depósito inicial.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Empiece con \$1,000 al 1% capitalizado diariamente.</li> <li>• Al terminar el primer día, aún tiene \$1,000.03.</li> <li>• El segundo día, añada el interés que ha ganado, \$.03, y capitalice el monto total – \$1,000.03...</li> <li>• Al terminar el año, tiene \$1,010.05 después de capitalizar la tasa de interés capitalizado de cada día y sumarlo a \$1,000.</li> </ul>
<b>Total: \$1,010.00</b>	<b>Total: \$1,010.05</b>

**Intereses compuestos a largo plazo**

Cuanto más seguido se capitalicen los intereses, más rápido se incrementará el dinero.

- Si usted deposita \$1,000 en una cuenta de capitalización diaria, al finalizar el día tendrá \$1,000.03.
- Al siguiente día, el interés se calculará en base al monto de su depósito original MÁS el interés devengado anteriormente – \$1,000.03, en vez de solo \$1,000.
- Al terminar el año, usted tendrá \$1,010.05. Los \$.05 adicionales no parecen mucho, pero la siguiente tabla le muestra cómo se incrementa con el paso del tiempo.



Remita a los participantes a la Tabla de intereses compuestos a largo plazo, en la página 10 de la Guía para los Participantes. Describa cómo se acumulan los intereses en base a la frecuencia de capitalización y el tiempo que el dinero permanece en la cuenta.

	5 años	10 años
Capitalización por tener el dinero bajo el	\$1,000 (a no ser que se pierdan o se lo	\$1,000 (a no ser que se pierdan o se lo

## Notas para el instructor

## Presentación

colchón – SIN intereses	roben)	roben)
Capitalización anual al 1%	\$1,051.01	\$1,104.62
Capitalización mensual al 1%	\$1,051.25	\$1,105.12
Capitalización diaria al 1%	\$1,051.27	\$1,105.17

Como puede ver, 3 centavos se acumulan con el tiempo cuando se capitalizan a diario.

### Ahorros diarios

Sin embargo, no necesita \$1,000 para comprobar el poder de la capitalización.

Las siguientes tablas muestran que incluso cantidades pequeñas de ahorro se acumulan.



*Remita a los participantes a las tablas de Ahorros diarios, en la página 10 de la Guía para los Participantes.*

Ahorrar 50 centavos al día:

	Sin intereses	Capitalización diaria del 2%
<b>1 Año</b>	\$182	\$184
<b>5 Años</b>	\$912	\$957
<b>10 Años</b>	\$1,820	\$2,014
<b>30 Años</b>	\$5,460	\$7,480

Ahorrar \$1 al día:

	Sin intereses	Capitalización diaria del 2%
<b>1 Año</b>	\$365	\$368
<b>5 Años</b>	\$1,825	\$1,914
<b>10 Años</b>	\$3,650	\$4,029
<b>30 Años</b>	\$10,950	\$14,960

## Notas para el instructor

## Presentación

Mire lo que sucede cuando ahorra \$.50 o \$1 al día al 2 por ciento de interés con capitalización diaria. Al cabo de un año, sólo ha ganado \$2 o \$3 en intereses compuestos. Sin embargo, el verdadero poder de la capitalización aparece al cabo de 30 años cuando gana \$2,020 adicionales (\$7,480-\$5,460) o \$4,010 (\$14,960-\$10,950).

La siguiente tabla muestra lo que sucede con su dinero cuando ahorra \$5 al día a un 2 por ciento de interés con capitalización diaria.

Ahorrar \$5 al día:

	Sin intereses	Capitalización diaria del 2%
<b>1 Año</b>	\$1,825	\$1,838
<b>5 Años</b>	\$9,125	\$9,569
<b>10 Años</b>	\$18,250	\$20,144
<b>30 Años</b>	\$54,750	\$74,798

La tabla muestra una diferencia de tan solo \$18 (\$1,838-\$1,825) al finalizar el primer año. No obstante, la capitalización diaria después de 30 años le dará \$20,048 adicionales (\$74,798-\$54,750).

Consulte en su banco las tasas de interés exactas y cómo se capitalizan. Hablaremos acerca de otras opciones de ahorros más adelante en este módulo.

¿Qué preguntas tiene sobre los intereses compuestos?



*Responda a cualquier pregunta.*

## Notas para el instructor

## Presentación

## Rendimiento Porcentual Anual (APY, por sus siglas en inglés)

## Porcentaje Anual de Rendimiento (APY)

## APY:

- Es el monto de interés que ganará al cabo de un año mostrado como un porcentaje
- Incluye el efecto de la capitalización
- Se debería usar para comparar productos de ahorro, en lugar de la tasa de interés



Páguese Usted Primero 10

Diapositiva 10

Explique el APY.

Otro concepto importante que necesita entender es el APY. Refleja el monto de interés que ganará al cabo de un año y se muestra como un porcentaje.

- El APY incluye el efecto de capitalización.
- Cuánto más a menudo se capitalice su dinero, más elevado será el APY y más intereses recibirá.
- Cuando compara distintas cuentas, debe comparar los APY de los productos de ahorro, no las tasas de interés.
- Por favor noten que los intereses que ganan se consideran como ingresos, y es posible que deban pagar impuestos sobre ellos.

Asegúrese de preguntarle al representante de servicio al cliente del banco por las divulgaciones de Veracidad de los Ahorros.

- Estas divulgaciones indican el APY y otra información importante que debería conocer acerca de las cuentas. Puede usarlas para comparar cuentas y encontrar la mejor oferta.

Existe otro importante concepto sobre el que deben saber en lo que respecta a cómo incrementar su dinero. Se denomina la Regla del 72.

## Regla del 72

La *Regla del 72* es una fórmula que le permite calcular el tiempo que le tomará duplicar sus ahorros. Este cálculo asume que la tasa de interés no varía con el paso del tiempo.

Así es como se calcula:

- Divida 72 por la tasa de interés actual para estimar la cantidad de años que le tomará duplicar el monto de sus ahorros iniciales.
- Por ejemplo, si usted invierte \$50 en una cuenta de ahorro a una tasa de interés del 4 por ciento, le llevará aproximadamente 18 años duplicar su ahorro inicial de \$50.
  - $72 \text{ dividido por } 4\% = 18 \text{ años}$

También puede estimar la tasa de interés que necesitaría ganar para duplicar su dinero en un cierto periodo de tiempo. Aquí tienen un ejemplo de cómo funciona.

- Si usted deposita \$500 en una cuenta que desea duplicar en 12 años, necesitará una tasa de interés del 6 por ciento.
  - $72 \text{ dividido por } 12 = 6 \text{ por ciento}$

## Regla del 72

## Una fórmula que le permite calcular:

- El tiempo que tardará en duplicar sus ahorros:  $72 \div 4\% = 18 \text{ años}$
- La tasa de interés que necesita para que sus ahorros se dupliquen en un periodo de tiempo fijo:  $72 \div 12 = 6\%$
- Si quiere que su cuenta de ahorro se duplique de valor en 20 años, ¿qué tasa de interés necesitaría tener la cuenta?
  - $72 \div 20 = 3.6\%$



Páguese Usted Primero 11

Diapositiva 11

Explique la Regla del 72 y comparta los ejemplos. Pida a los participantes que digan la fórmula antes de pulsar el espacio en su teclado o hacer clic en la flecha o con el ratón para mostrarla. Pida a los participantes que aporten la respuesta y/o vuelva a hacer clic para mostrar la respuesta.

## Notas para el instructor

## Presentación



*Responda a cualquier pregunta. Luego presente el siguiente tema. Nota: Este sería un buen momento para tomarse un descanso si aún no lo ha hecho.*

Veamos si pueden calcular la tasa de interés de una cuenta de ahorro.

Si desea que su cuenta de ahorro duplique su valor en 20 años, ¿Qué tasa de interés debe tener la cuenta?

**Respuesta: 72 dividido 20 = 3.6 por ciento.**

¿Qué preguntas tienen sobre la Regla del 72?

Ahora que han aprendido sobre las ventajas que tiene ahorrar y cómo puede crecer su dinero, veamos los diferentes tipos de opciones de ahorro e inversión disponibles.

## Notas para el instructor

## Presentación

30-45 minutos

**Opciones para ahorrar**

- Existen dos formas básicas de ahorrar dinero:
  1. Abrir una cuenta de ahorro
    - Asegurada a nivel federal por la Federal Deposit Insurance Corporation (FDIC)
    - [www.myfdicinsurance.gov](http://www.myfdicinsurance.gov)
  2. Invertir su dinero
    - No asegurada a nivel federal y puede perder valor

Programa de Educación Financiera FIEC  
Páguese Usted Primero 12

*Diapositiva 12*

*Identifique las dos formas básicas de ahorrar dinero.*



*Remita a los Participantes a Opciones para ahorrar, en la página 12 de la Guía para los Participantes.*

## Opciones para ahorrar

## Abrir una Cuenta de Ahorro

Existen dos formas básicas de ahorrar dinero:

- Abrir una cuenta de ahorro
- Invertir

Una diferencia importante entre estas dos maneras es que las cuentas de ahorro cuentan con seguros federales y las inversiones no.

Con una cuenta de ahorro:

- Gana dinero a medida que devenga interés.
- El banco le paga para poder usar su dinero.
- Su dinero está seguro y usted tiene acceso fácil a él.

La Federal Deposit Insurance Corporation (FDIC) asegura el dinero que tiene depositado en instituciones financieras aseguradas hasta el máximo permitido por ley. La Administración Nacional de Cooperativas de Crédito (NCUA) asegura el dinero que tiene en cooperativas de crédito aseguradas.

- Esto significa que si su institución financiera tiene que cerrar y no puede devolverle su dinero, la FDIC o la NCUA se asegurará de que lo recibe hasta el límite del seguro.

La FDIC cuenta con una herramienta en línea llamada **Herramienta Electrónica de Cálculo de Seguro de Depósitos conocida como EDIE, por sus siglas en inglés**. Esta herramienta le permite calcular la cobertura de seguro de sus cuentas en cada institución asegurada por la FDIC. Puede encontrar la herramienta EDIE en línea en [www.myfdicinsurance.gov/](http://www.myfdicinsurance.gov/).

Estudiemos tres de los instrumentos de ahorro que están disponibles en la mayoría de los bancos: cuentas del mercado monetario, certificados de depósito (CD) y cuentas de ahorro con resumen.

## Notas para el instructor

## Presentación

## Productos de Ahorro

Tal vez conozca algunos de ellos, pero veamos si puede asociar el nombre de la cuenta con su descripción.

**Nombrar el producto de ahorro**

Cuenta del Mercado Monetario  
Certificado de Depósito  
Cuenta de Ahorro con Resumen

**3. Una cuenta que:**

- Le paga interés en su saldo
- Puede requerir que mantenga un saldo diario mínimo
- Requiere un depósito más bajo para abrir la cuenta

**Nombrar el producto de ahorro**

Cuenta del Mercado Monetario  
Certificado de Depósito  
Cuenta de Ahorro con Resumen

**1. Una cuenta en la cual:**

- Deja su dinero durante un cierto periodo de tiempo/plazo
- No puede realizar depósitos o retiros
- Gana más intereses a plazos más largos
- Tiene que pagar si retira su dinero antes de terminar el plazo

**Nombrar el producto de ahorro**

Cuenta del Mercado Monetario  
Certificado de Depósito  
Cuenta de Ahorro con Resumen

**2. Una cuenta que:**

- Requiere un saldo mínimo más alto para ganar interés (generalmente)
- Paga más intereses por saldos más altos
- No tiene un plazo fijo
- Le permite hacer depósitos y retiros

*Diapositivas 13-15*

*Pulse el espacio en su teclado o haga clic en la flecha o con el ratón para mostrar la respuesta correcta y continúe a la siguiente descripción. Responda a cualquier pregunta antes de presentar el siguiente tema.*

*Nota: Si elije no leer/compartir toda la información sobre estas cuentas, comparta los detalles principales de cada una y anime a los participantes a*

1. Este es un tipo de cuenta en el que deja su dinero durante un cierto periodo de tiempo (por ejemplo, seis meses o uno, dos o cinco años). Este periodo de tiempo se llama plazo. No es posible hacer depósitos o retiros durante ese plazo. Por lo general usted gana una tasa de interés mayor que con las cuentas de ahorro comunes. Cuanto más tiempo tenga su dinero en la cuenta, más elevada será la tasa de interés. Usted tendrá que pagar un cargo si retira su dinero antes de que el plazo finalice.

**Respuesta: Certificado de depósito (CD)**

2. Esta cuenta por lo general paga una tasa de interés mayor y, por lo general, requiere un saldo mínimo más elevado para ganar intereses que una cuenta de ahorro común. Esta cuenta paga una tasa de interés mayor por saldos mayores. No tiene un plazo fijo. Usted puede realizar depósitos y retiros.

**Respuesta: Cuenta del mercado monetario**

3. Esta cuenta paga interés sobre su saldo. Tal vez tenga que mantener un saldo diario mínimo. Un depósito mínimo más bajo suele ser necesario para abrir este tipo de cuenta.

**Respuesta: Cuenta de ahorro con resumen**

Con estos productos de ahorro, seguramente reciban resúmenes periódicamente de su institución financiera. Recuerden siempre verificar los resúmenes o registros del banco para asegurarse de que son correctos.

¿Qué preguntas tienen acerca de estos productos de ahorro?

Usted también debe saber sobre algunas cuentas especiales que ofrecen las instituciones financieras.

## Cuentas especiales

Existen tres cuentas especiales que también les ayudarán a ahorrar dinero:

- La Cuenta de Desarrollo Individual (IDA, por sus siglas en inglés), que suele estar disponible a través de entidades sin fines de lucro en lugar de bancos

## Notas para el instructor

leer el resto de la información en su Guía para los Participantes después de clase.

**Cuenta de Desarrollo Individual (IDA)**

- **Cuentas de contribución con un plan de ahorros por igualación**
  - Ayuda a familias de bajos ingresos a ahorrar dinero y ser financieramente independientes
- **Usos:**
  - Capacitación laboral
  - Educación universitaria
  - Establecer una pequeña empresa
  - Comprar una casa

Programa de Educación Financiera (PEF)  
Págrese Usted Primero 16

Diapositiva 16

## Presentación

- La Cuenta de Transferencia Electrónica (ETA)
- El Plan de Ahorro Universitario 529

### Cuenta de Desarrollo Individual (IDA)

Las *IDA* son cuentas de contribución con un plan de ahorros por igualación

- Cuando una cuenta se iguala, significa que otra organización (por ejemplo, una fundación, corporación o entidad del gobierno) acepta depositar dinero en su cuenta para igualar el dinero que usted deposita y ahorra.
- Las organizaciones a veces igualarán el dinero que las personas ahorran en las cuentas IDA para incentivar a las familias de bajos ingresos a ahorrar dinero regularmente.
- Las cuentas IDA se basan en el concepto de que el desarrollo del patrimonio es necesario para romper con el círculo de la pobreza y ayudar a que las familias sean financieramente independientes.
  - El *desarrollo del patrimonio* se refiere a las personas que compran o tienen bienes que los ayudarán financieramente en el futuro.
- Las organizaciones que participan en los programas de cuentas IDA desean ayudar a las familias de bajos ingresos a ser autosuficientes.

#### ¿Cómo puedo utilizar una cuenta IDA?

Si abre una cuenta IDA, el dinero debe usarse para un propósito específico.

Los propósitos permitidos incluyen:

- Capacitación laboral
- Educación universitaria
- Establecimiento de una pequeña empresa
- Comprar una casa

Existen varios programas que le permiten ahorrar para otros propósitos. Sin embargo, muchos programas solo ofrecerán cuentas para los propósitos antes especificados, porque es posible que incrementen su futura seguridad financiera.

#### ¿Cómo funcionan las cuentas IDA?

Cada programa de IDA tiene algunas diferencias, por lo tanto debe preguntarle a las personas a cargo del programa en su área sobre los detalles. Sin embargo, todos los programas de cuentas IDA tienen muchas características similares.

## Notas para el instructor

## Presentación

- Los programas de IDA son por lo general dirigidos por organizaciones comunitarias locales.
- Las mismas ayudan a reclutar a las personas en condiciones de acceder al programa y por lo general organizan las sesiones de capacitación necesarias para los participantes.
- La mayoría de los programas de cuentas IDA requieren que los participantes tomen cierta cantidad de cursos de educación financiera.
- Su recompensa es la educación que recibe y el dinero que se suma a su cuenta al final del programa.

**¿Cómo puedo abrir una cuenta IDA?**

Los programas IDA tal vez no estén disponibles en todas las comunidades. Si está interesado, usted puede:

- Visite el siguiente sitio Web para buscar programas por estado: [www.idanetwork.org](http://www.idanetwork.org).
- Pregunte a las Agencias de Acción Comunitaria locales, otros grupos comunitarios, y banqueros si saben acerca de algún programa en el área.

**Cuenta de Transferencia Electrónica (ETA)**

Una cuenta *ETA* es una cuenta de bajo costo que le proporciona a los destinatarios de pagos del gobierno federal la oportunidad de recibir sus pagos federales a través del depósito directo.

- La cuenta ETA se ofrece solo a través de cooperativas de crédito, entidades de ahorro y bancos asegurados con garantía federal.

**¿Quiénes están calificados para abrir una cuenta ETA?**

Cualquier persona que reciba alguno de los siguientes pagos federales puede aprovechar una cuenta ETA:

- Seguro Social
- Ingreso de Seguro Complementario (SSI)
- Beneficios para veteranos de guerra
- Jubilación o salario de empleado federal
- Pagos de jubilación ferroviaria

**¿Cómo funciona una cuenta ETA?**

La cuenta ETA es un programa voluntario tanto para el consumidor como para la institución financiera. Bancos, entidades de ahorro y cooperativas de crédito que se asocian con el Tesoro de los EE.UU. para proporcionarle a la oferta ETA una cuenta con las siguientes características:

**Cuenta de Transferencia Electrónica (ETA)**

- **Cuenta de bajo costo**
  - Permite a los destinatarios de pagos del gobierno federal recibir sus pagos a través del depósito directo
- **Algunas características son:**
  - Un cargo mensual menor o igual a \$3
  - Sin saldo mínimo
  - La opción de transacciones de débito en puntos de venta

Programa de Educación Financiera FRED

Páguese Usted Primero 17

Diapositiva 17

## Notas para el instructor

## Presentación

- Un cargo mensual menor o igual a \$3
- Al menos 4 consultas de saldo y 4 retiros de efectivo al mes sin cargo adicional
- Sin saldo mínimo, salvo que lo requieran las leyes del estado
- Las tarjetas de débito son ofrecidas por muchas instituciones
- Resúmenes mensuales
- Las mismas protecciones al consumidor que otros titulares de cuenta

Algunos bancos ofrecen más y mejores servicios para su programa ETA. Por ejemplo, es posible que tengan la opción de depositar otros tipos de pagos en una cuenta ETA. Es posible que algunas instituciones también paguen intereses.

### ¿Cómo puedo abrir una cuenta ETA?

Puede encontrar instituciones financieras en su área que participan en este programa desde el sitio Web [www.eta-find.gov](http://www.eta-find.gov) o llamando al **1-888-382-3311**. Los bancos y las cooperativas de crédito que participan en el programa deben abrirle una cuenta, sea cual sea su historial crediticio, a menos que ya haya sido titular de una cuenta ETA que fuera cerrada por fraude.

## Planes de Ahorro Universitario 529

### ¿Por qué es importante ahorrar para la universidad?

Según la Oficina de Censos de los EE.UU., las personas con un título universitario pueden ganar, en promedio, más de un 60 por ciento más que aquellos que solo tienen un título de educación secundaria. Durante toda una vida, eso es una brecha de más de \$1 millón en potencial de ingresos. Es sensato considerar la posibilidad de tener una educación superior a la secundaria.

### ¿Qué es un Plan 529?

Un *Plan 529* es un plan de ahorro para educación operado por una institución educacional o estatal. Está diseñado para ayudar a las familias a reservar fondos para pagar los costos universitarios futuros. Existen dos clases de planes: la matrícula prepaga y los ahorros. Todos los estados ofrecen al menos un tipo de plan 529.

- **Plan 529 de Matrícula Prepaga:** Los planes de matrícula prepaga permiten comprar unidades de educación universitaria en universidades que participan en el plan para futuros gastos de

**El Plan de Ahorro Universitario 529**

- **Plan de ahorro para educación:**
  - Operado por una institución educacional o estatal
  - Diseñado para ayudar a familias a reservar fondos para pagar los costos universitarios futuros
- **Tipos:**
  - Plan 529 de Matrícula Prepaga
  - Plan de Ahorro 529



Programa de Educación Financiera FIDE  
Páguese Usted Primero 18

Diapositiva 18

## Notas para el instructor

## Presentación

matrícula. Algunas instituciones de educación superior ofrecen sus propios programas prepagos 529 que le permiten dirigir el pago anticipado de su matrícula a la institución patrocinadora o grupo de instituciones. Asegúrese de que entiende cuáles son las universidades en las que puede usar la matrícula. En el caso de planes estatales, averigüe si el valor del plan se puede usar en una universidad privada o estatal fuera del estado. Es posible que no obtenga el valor completo de su cuenta prepaga si la utiliza en una universidad privada o en otro estado. Consulte con su administrador del plan local para más detalles.

- **Plan de Ahorro 529:** El titular de una cuenta puede optar por invertir contribuciones en varias opciones de inversión (por ejemplo, acciones, bonos o fondos mutuos), que el plan de ahorro universitario invertiría en representación del titular de la cuenta. El valor total de la cuenta puede utilizarse en una universidad acreditada en los Estados Unidos y en algunas instituciones en el extranjero. Consulte al administrador del plan para una lista actualizada. Algunas instituciones también ofrecen planes de ahorro prepagos. Inversiones en planes de ahorro universitarios que invierten en fondos mutuos no están garantizados por los gobiernos estatales y no están asegurados por el gobierno federal. Algunos estados ahora ofrecen opciones de planes de ahorro universitarios 529 que están asegurados por la FDIC. Piense en los objetivos de inversión del plan, los riesgos, los cargos y los gastos antes de invertir su dinero.

### ¿Cuáles son las ventajas de los Planes 529?

- Su inversión crece con impuestos diferidos, y las distribuciones están libres de impuestos federales, y a menudo de impuestos estatales, si son para costos universitarios del beneficiario.
- Los activos del plan son administrados de manera profesional por la oficina del tesoro del estado o por una firma de inversiones externa contratada como administrador del programa.
- Todas las personas son elegibles; no hay limitaciones de ingresos ni restricciones de edad.



*Responda a cualquier pregunta. Luego presente el siguiente tema.*

### ¿Cuáles son otras maneras de ahorrar para la universidad?

1. Compre Bonos de Ahorro de los EE.UU para ahorrar para la universidad. Esto se realiza fácilmente a través de las retenciones salariales automáticas, y las ganancias pueden estar exentas de

## Notas para el instructor

## Presentación

impuestos si califican.

2. Considere la posibilidad de estudiar en el estado y viajar diariamente a la universidad para reducir los gastos de matrícula, alojamiento y alimentos.

¿Qué preguntas tienen acerca de estas cuentas especiales?

Ahora, veamos opciones que le ayudarán a alcanzar sus objetivos de ahorro a largo plazo.

## Compre una inversión

Una *inversión* es una opción de ahorro a largo plazo que usted compra para ingresos futuros o beneficios financieros.

- En la actualidad muchos bancos venden productos de inversión (como fondos mutuos).
- Si bien algunos productos se venden en los bancos, no son iguales a las cuentas de depósito porque el dinero que usted invierte no cuenta con garantía federal.
- Cuando usted invierte dinero, existe también un elevado riesgo de perderlo si no lo pone en una cuenta de ahorro u otra cuenta de depósito. De hecho, podría perder la totalidad de la inversión si la inversión no da buenos resultados.
- Por otro lado, su inversión podría ayudarle a ganar más que una cuenta de ahorro común, a causa del riesgo que toma cuando invierte su dinero.
- En general, cuanto más elevado sea el riesgo, más elevada será la tasa de retorno esperada de la inversión.
- Usted gana dinero sobre las inversiones al venderlas por un valor más elevado o al ganar dividendos e intereses. El dinero que usted gana se considera como ingresos y es posible que tenga que pagar impuestos sobre ese dinero.

**Comprar una inversión**

- **Inversión:** Una opción de ahorro a largo plazo para ingresos futuros o beneficios financieros
- Los productos de inversión no están asegurados a nivel federal.
- Debe medir los riesgos y las ganancias.
- Gana dinero al:
  - Vender las inversiones por más de lo que pagó
  - Recibir dividendos e interés

Programa de Educación Financiera FIDC

Páguese Usted Primero 19

### Diapositiva 19

*Explique qué es una inversión y cómo difiere de una cuenta de depósito.*

## Notas para el instructor

## Presentación

## Antes de invertir

**Antes de invertir**

- **Ahorre dinero (6 meses para su protección)**
- **Hable con:**
  - Su banco
  - Un asesor de buena reputación
  - Una firma de inversiones
- **Pregunte por las cuentas para la jubilación ofrecidas por su empleador**
- **Haga sus propias indagaciones**



Programa de Educación Financiera FDI  
Págrese Usted Primero 20

*Diapositiva 20*

*Identifique las consideraciones a tener en cuenta antes de invertir. Explique la importancia de tener ahorros adicionales como protección antes de invertir.*

En caso de emergencia, enfermedades repentinas, o pérdida de trabajo, es importante que pueda seguir manteniéndose a sí mismo y a su familia.

- Por lo tanto, la mayoría de los asesores financieros recomiendan que, antes de invertir, establezcan unos ahorros adicionales como protección que le cubran para pagar sus facturas y gastos durante 6 meses.
- Aunque crea que es difícil obtener esa protección, es importante tener al menos un pequeño fondo.
- El dinero adicional que guarde más allá de este monto podría ser el dinero que utiliza para invertir.

Si está interesado en aprender más sobre los productos de inversión:

- Hable con su banco, con un asesor financiero con buena reputación, o con una firma de inversiones.
- Pregunte a su empleador sobre cualquier cuenta de jubilación que le ofrezca su trabajo.
- Haga su propia investigación. La biblioteca pública o Internet son buenos lugares para empezar.

## Productos de inversión

**Productos de inversión**

- Bonos
- Fondos mutuos
- Inversiones para la jubilación
- Acciones
- Títulos del Tesoro de los Estados Unidos (EE.UU.)



Programa de Educación Financiera FDI  
Págrese Usted Primero 21

*Diapositiva 21*

*Identifique los productos de inversión.*

Ahora veamos algunos de los tipos más populares de productos de inversión que pueden adquirir.

- Bonos
- Fondos mutuos
- Inversiones para la jubilación
- Acciones
- Títulos del Tesoro de los EE.UU.

Es posible que estén familiarizados con algunos de los siguientes productos de inversión. Antes de hablar de ellos en detalle, intente conectar el nombre de la cuenta con su descripción.

1. Cuando compra un producto de inversión, usted le presta dinero a una corporación o al gobierno por cierto periodo, llamado *plazo*.

**Respuesta: Bonos**

2. Cuando compra este producto, usted es propietario de una parte de la empresa, llamado *participación*. Si le va bien a la empresa, es

## Notas para el instructor

## Presentación

**Nombrar el producto de inversión**

Bonos Fondos mutuos Inversiones de jubilación  
Acciones Títulos del Tesoro de EE.UU.

*Elija uno*

5. Un producto que le permite invertir en muchos inversores y productos de inversión.

Programa de Educación Financiera FRED  
Páguese Usted Primero 24

---

**Nombrar el producto de inversión**

Bonos Fondos mutuos Inversiones de jubilación  
Acciones Títulos del Tesoro de EE.UU.

*Elija uno*

1. Cuando presta dinero a una corporación o al gobierno durante un cierto periodo de tiempo/plazo.  
2. Cuando es propietario de parte de una compañía. Podrá recibir dividendos cuando la compañía tiene ganancias.

Programa de Educación Financiera FRED  
Páguese Usted Primero 22

---

**Nombrar el producto de inversión**

Bonos Fondos mutuos Inversiones de jubilación  
Acciones Títulos del Tesoro de EE.UU.

*Elija uno*

3. Cuando presta dinero al gobierno. Puede elegir de productos basados en su valor nominal y la fecha de vencimiento.  
4. Cuando invierte dinero durante un largo periodo de tiempo para así tener dinero para su sustento cuando deje de trabajar.

Programa de Educación Financiera FRED  
Páguese Usted Primero 23

*Diapositivas 22–24*

*Pida a los participantes que conecten los productos de inversión con su descripción correspondiente. Pulse el espacio en su teclado o haga clic en la flecha o con el ratón para mostrar la respuesta correcta y continúe a la siguiente descripción.*

posible que reciba dividendos periódicos. *Los dividendos son parte de las ganancias que la empresa le devuelve a usted, el accionista.*

**Respuesta: Acciones**

3. Cuando compra este producto, le está prestando dinero al gobierno. Puede elegir entre varios productos basado en su valor nominal y fecha de vencimiento.

**Respuesta: Títulos del Tesoro de los EE.UU.**

4. Cuando compra este producto, invierte su dinero durante un largo periodo de tiempo y así tener dinero para su sustento cuando deje de trabajar.

**Respuesta: Inversiones para la jubilación**

5. Cuando compra este producto, invierte en muchos inversores y productos de inversión.

**Respuesta: Fondos mutuos**

Como han aprendido antes, estos productos de inversión conllevan un riesgo de perder su inversión si la bolsa de valores o las compañías en las que invierte no tienen un buen desempeño. Deben tener en cuenta su grado de tolerancia al riesgo cuando elija entre estos productos de inversión.

- Las acciones, los fondos mutuos y algunas inversiones para la jubilación representan un mayor riesgo que los bonos y los títulos del Tesoro de los EE.UU. Sin embargo, ofrecen el potencial para mayores ganancias (y por lo tanto más ahorros para usted).
- Los bonos y los títulos del Tesoro representan menos riesgo, pero también ofrecen menos rendimiento, o menos ganancias.

Veamos más de cerca cada uno de estos productos de inversión para aprender lo que son y cómo puede obtener información adicional.

## Notas para el instructor

## Presentación

## Bonos de Ahorro

**Bonos de ahorro**

- **Bonos I**
  - Se compran a su valor nominal
- **Bonos EE**
  - Normalmente se compran a la mitad de su valor nominal



Ejemplo de Bono EE

Programa de Educación Financiera FRED

Páguese Usted Primero 25

## Diapositiva 25

Describe las diferentes opciones de bonos de ahorro.

Los *Bonos I* se compran a un valor nominal, que es el monto impreso en el bono. En otras palabras, un bono de \$50 cuesta \$50.

- El interés de los Bonos I está compuesto por una tasa fija más la tasa de inflación, que puede cambiar cada 6 meses. El interés se suma al bono mensualmente y se paga cuando el bono se cambia.
- Los Bonos I se deben tener durante al menos 1 año antes de que se puedan cobrar.
- Si un Bono I se cobra dentro de los primeros 5 años, existe una penalización de 3 meses de interés.

Los *Bonos EE* normalmente se compran a la mitad de su valor nominal, por lo tanto un bono de \$50 cuesta \$25.

- Si usted compra bonos EE de manera electrónica a través de [www.TreasuryDirect.gov](http://www.TreasuryDirect.gov), el precio de venta es el valor nominal.
- Todos los Bonos EE que se compren después de mayo de 2005 ganan una tasa de interés fija.
- Los Bonos EE se deben tener durante al menos 1 año antes de que se puedan cobrar.
- Si un Bono EE se cobra dentro de los primeros 5 años, existe una penalización de 3 meses de interés.

## Otros Títulos del Tesoro

**Títulos del Tesoro de EE.UU.**

- Obligaciones del Tesoro (T bills)
- Pagarés del Tesoro (T notes)
- Títulos del Tesoro Protegidos contra la Inflación (TIPS)
- Bonos del Tesoro (T bonds)

• **Son seguros porque están respaldados por el Gobierno de EE.UU.**



Programa de Educación Financiera FRED

Páguese Usted Primero 26

## Diapositiva 26

Describe las diferentes opciones de títulos del tesoro.

El Gobierno Federal también ofrece otros productos de inversión:

- Las *Obligaciones del Tesoro*, o T-bills, se venden con un descuento en su valor nominal y sus plazos varían de unos pocos días a 6 meses. Cuando vence una obligación del Tesoro, usted recibirá el valor nominal. Estas obligaciones pagan intereses cada 6 meses.
- Los *pagarés del Tesoro* o T-notes pagan intereses cada 6 meses y se emiten en plazos de 2, 3, 5 y 10 años.
- Los *Títulos del Tesoro Protegidos contra la Inflación (TIPS)* proporcionan protección contra la inflación, con una tasa de interés relacionada al Índice de Precio al Consumidor. Los TIPS pagan intereses dos veces al año.
- Los *bonos del tesoro* o T-bonds pagan intereses cada 6 meses y los plazos varían de 10 a 30 años.

El precio de compra mínimo para estos productos es \$100. Comprar títulos del Tesoro y Bonos de Ahorro de los EE.UU. es una inversión segura porque

## Notas para el instructor

## Presentación

su dinero está respaldado por el gobierno de los EE.UU. Los bonos de ahorro se pueden comprar a través de retenciones salariales, a través de su institución financiera, y en [www.TreasuryDirect.gov](http://www.TreasuryDirect.gov).

## Bonos Corporativos

Cuando compra *bonos corporativos*, usted le presta dinero a una corporación por cierto periodo, llamado *plazo*.

- La corporación se compromete a devolver el monto de dinero que usted le presta en una fecha específica en el futuro.
- Además, es posible que se comprometa a hacerle pagos de intereses regulares.
- Es posible que pierda dinero si la corporación no cumple con sus promesas.

**Bonos corporativos**

- Préstamos a corporaciones durante un cierto periodo de tiempo/plazo
- **La corporación se compromete a devolver el monto de dinero que usted le presta en una fecha específica.**



Programa de Educación Financiera FED

Páguese Usted Primero 27

Diapositiva 27

Describe los bonos corporativos.

## Acciones

Cuando compra *acciones*, usted es propietario de una parte de la compañía, llamada *participación*. Es posible que una empresa con buen desempeño pague dividendos periódicamente. Los dividendos son parte de las ganancias que la compañía le da por ser accionista.

El valor de su inversión varía según el mercado de valores. Cuando vende las acciones, puede ganar o perder dinero.

**Acciones**

- **Usted:**
  - Es propietario de una participación/parte de la compañía
  - Podría recibir dividendos si la compañía tiene ganancias
- **El valor de su inversión cambia (sube o baja) según la bolsa de valores.**




Programa de Educación Financiera FED

Páguese Usted Primero 28

Diapositiva 28

Describe las acciones.

## Fondos mutuos

Los *fondos mutuos* son ofrecidos por compañías que combinan dinero de muchos inversores para comprar numerosas inversiones individuales.

- Los productos de inversión en un fondo mutuo son administrados por un profesional y por lo general incluyen numerosas acciones y bonos.
- Al combinar su dinero con el dinero de otros inversores, usted puede diversificar incluso una inversión pequeña.

La *diversificación* es el concepto de "no ponga todos sus huevos en una sola canasta". La diversificación reduce el riesgo de perder dinero porque el

**Fondos mutuos**

- **Un producto que:**
  - Combina dinero de muchos inversores
  - Incluye acciones y bonos
  - Puede pagar dividendos
  - Cambia en valor con la bolsa de valores
- **Diversifique: distribuya su riesgo de pérdida entre muchas opciones de inversión y ahorro**



Programa de Educación Financiera FED

Páguese Usted Primero 29

Diapositiva 29

## Notas para el instructor

*Describa los fondos mutuos.*

## Presentación

riesgo se divide entre muchas opciones de inversión y ahorro.

Al igual que las acciones, los fondos mutuos pueden pagar dividendos, y también puede ganar o perder dinero con el paso del tiempo.

## Inversiones para la Jubilación

Varios productos de inversión están diseñados para ayudarlo a ahorrar para su jubilación:

- Cuentas de Jubilación Individuales (IRA)
- Planes 401(k) y 403(b)
- Anualidades variables

## Cuentas IRA

Una *IRA*, también conocida como una *Cuenta de Jubilación Individual*, es la forma más básica de cuenta de jubilación.

- Con una IRA, usted deposita dinero en una cuenta, que podría incluir una combinación de acciones, bonos, fondos mutuos o títulos del Tesoro.
- Estos tipos de cuentas están libres de impuestos y generalmente están diseñadas para ayudar a garantizar ingresos apropiados para jubilados.
- Aunque una cuenta IRA suele crecer con el tiempo gracias a los intereses que gana y a sus contribuciones, podría perder valor dependiendo de la bolsa de valores y las inversiones que usted elija.
- Debería hablar con un profesional en inversiones para aprender a elegir las mejores inversiones para usted.

Existen dos tipos principales de cuentas IRA: tradicionales y Roth. Una *cuenta IRA tradicional* es un plan de ahorro personal que le da las ventajas fiscales de ahorrar para su jubilación.

- Las contribuciones a una cuenta IRA tradicional pueden ser desgravables en base al monto de su contribución y sus ingresos.
- Las ganancias del dinero en su IRA están libres de impuestos hasta que se distribuyen (las retira).
- Una cuenta IRA tradicional se puede establecer en diferentes instituciones financieras, incluyendo bancos, empresas de seguros y

**Cuentas de Jubilación Individuales (IRA)**

- Podrían incluir una combinación de productos de inversión
- Están libres de impuestos
- Fluctúan con el mercado de valores
- Incluyen IRA tradicionales y Roth

Programa de Educación Financiera FDI

Págrese Usted Primero 30

*Diapositiva 30*

*Describa los tipos de cuentas IRA.*

## Notas para el instructor

## Presentación

compañías de corretaje.

Una *cuenta IRA Roth* también es un plan de ahorro personal, pero funciona en cierta manera al revés que una cuenta IRA tradicional.

- Por ejemplo, las contribuciones a una cuenta IRA Roth no son desgravables, mientras que las contribuciones a una cuenta IRA tradicional podrían ser desgravables en su declaración de impuestos anual.
- Sin embargo, si bien las distribuciones (que incluye las ganancias) de una cuenta IRA tradicional pueden incluirse en los ingresos, las distribuciones (que incluye las ganancias) de una cuenta IRA Roth *no* forman parte de los ingresos.
- Para ambos tipos de cuentas IRA, tradicionales y Roth, las ganancias que permanecen en la cuenta están libres de impuestos.
- Una cuenta IRA Roth puede crearse en los mismos tipos de instituciones financieras que una cuenta IRA tradicional.

Las cuentas IRA se podrían interpretar como cuentas IRA de un banco o de una compañía de corretaje.

- El dinero que deposita en una cuenta IRA de una institución financiera (IRA de un banco) está asegurado hasta el máximo permitido por ley.
- Sin embargo, las inversiones que haga en otras cuentas IRA (por ejemplo, acciones o bonos obtenidos a través de cuentas IRA de una compañía de corretaje) no están aseguradas por el gobierno federal, podrían perder valor y no están garantizadas por un banco (aunque se vendan a través de una entidad afiliada al banco).

Su empleador podría ofrecer una *cuenta IRA de retención salarial*. Estos planes le permiten autorizar una deducción salarial para contribuciones a una cuenta IRA (ya sea una tradicional o Roth)

Consulte a su asesor de impuestos para más detalles y/o revise la Publicación 590 del IRS, *Cuentas Individuales de Jubilación (IRA)*.

## Notas para el instructor

## Presentación

## Planes 401(k) y 403(b)

**Planes 401(k) y 403(b)**

- **401(k):**
  - Establecidos por un empleador:
    - Usted designa un porcentaje de su salario a retirar antes de pagar impuestos.
    - El empleador podría ofrecer la equiparación de contribuciones.
- **403(b):**
  - Ofrecidos a empleados de escuelas públicas y ciertas organizaciones exentas de impuestos



Programa de Educación Financiera FIDC  
Páguese Usted Primero 31

Un plan *401(k)* es un plan de ahorro para la jubilación establecido por un empleador que permite que sus empleados separen un porcentaje de su salario antes de que se descuenten los impuestos. Esto puede ayudar a reducir los impuestos que debe.

Un plan *403(b)* es un plan de ahorro para la jubilación para empleados de escuelas públicas y ciertas organizaciones exentas de impuestos.

Algunas características de los planes 401(k) y 403(b) son:

- Un límite máximo de contribuciones cada año; puede invertir hasta un cierto límite de su propio dinero, sin contar el interés que devenga
- Una penalización, o costo, por retirar el dinero antes de la edad de 59 años y medio, excepto en circunstancias especiales
- Portabilidad; puede mover el dinero a una cuenta IRA (llamado *traspasar*), o traspasarlo a un nuevo plan 401(k) si cambia de trabajo
- Opciones; generalmente tiene opciones para elegir cómo invertir el dinero que tiene en su plan
- Su empleados podría equiparar un cierto porcentaje del dinero que invierte en el plan de jubilación; desaprovechar esta equiparación es como dejar dinero gratis encima de la mesa.

Diapositiva 31

Describe los planes *401(k)* y *403(b)*.

## Anualidades variables.

**Anualidades variables**

- Un seguro contratado que invierte su prima en varias inversiones similares a los fondos mutuos
- **Las anualidades variables pueden tener muchos costos, que incluyen:**
  - Altos costos anuales
  - Cargos de rescate sobre retiros prematuros
  - El pago de impuestos por retiros anticipados antes de 59 años y medio de edad
  - Costos de garantía de beneficio en vida



Programa de Educación Financiera FIDC  
Páguese Usted Primero 32

Una *anualidad variable* es un seguro contratado que invierte su prima en varias inversiones similares a los fondos mutuos. Por lo general los intermediarios financieros y agentes de seguro las venden como una inversión para la jubilación. Los intermediarios y agentes ganan comisiones sobre las anualidades vendidas y pueden estar motivados a venderle un producto que puede no ser lo mejor para usted financieramente.

Las anualidades variables pueden ser muy costosas a causa de los costos, que podrían incluir:

- Costos anuales
- Cargos de rescate si retira el dinero antes de tiempo o retira más de cierto porcentaje
- Penalización del diez por ciento sobre los impuestos federales por retiros realizados antes de cumplir los 59 años y medio de edad

Diapositiva 32

Explique lo que son las anualidades variables.

## Notas para el instructor

## Presentación



Responda a cualquier pregunta. Luego presente el siguiente tema.

- Costos de beneficios en vida que paga para garantizar que recibe al menos su inversión original al llegar a la jubilación

Debe tener la anualidad al menos entre 10 y 20 años para justificar los costos.

¿Qué preguntas tienen acerca de estos productos de inversión?

Ahora veamos algunos problemas sobre inversiones que deben tener en cuenta.

### Cómo Elegir la Mejor Inversión

Veamos algunas estrategias que les ayudarán a elegir la mejor inversión para ustedes.

- Aprenda todo lo que sea posible sobre inversiones de los folletos, revistas financieras y el administrador del plan.
- Recuerde que el desempeño pasado no es garantía del desempeño futuro.
- Considere por cuánto tiempo planea mantener su dinero invertido. Si usted invierte durante un tiempo prolongado, podrá soportar mejor las variaciones del mercado de valores.
- Diversifique. Usted debe tener una combinación de productos de inversión que reflejen sus necesidades de retorno, seguridad y ahorros a largo plazo.
- Vuelva a evaluar sus inversiones de vez en cuando. La combinación ideal de productos de inversión cambiará con el paso del tiempo.
- Determine el riesgo que está dispuesto a tolerar. Recuerde, existe un elemento de compensación entre el riesgo y el retorno.

Antes de invertir para la jubilación:

- Pregunte a su empleador sobre las cuentas de jubilación que están disponibles en su trabajo.
- Conozca más acerca de las opciones de inversión con el representante de servicio al consumidor de su banco o un asesor financiero con buena reputación.
  - No siga los consejos sobre inversión ciegamente. Haga su propia investigación.
  - Lea cuidadosamente el folleto del instrumento o producto de inversión.
  - Obtenga más información de fuentes de confianza; por ejemplo:



Remita a los participantes a *Cómo elegir la mejor inversión*, que comienza en la página 18 de su *Guía para los Participantes*.

**Cómo elegir la mejor inversión**

- Averiguar todo lo que pueda
- Considere por cuánto tiempo planea mantener su dinero invertido
- Diversifique
- Evaluar periódicamente sus productos
- Determine su tolerancia al riesgo



Programa de Educación Financiera FBE  
Págrese Usted Primero 33

Diapositiva 33



Responda a cualquier pregunta. Luego presente el siguiente tema.

## Notas para el instructor

## Presentación

- **Servicio de Impuestos Internos:** [www.irs.gov](http://www.irs.gov)
- [www.pueblo.gsa.gov/cic\\_text/money/401k/401k.htm](http://www.pueblo.gsa.gov/cic_text/money/401k/401k.htm)
  - Utilice la biblioteca pública para obtener más recursos.
- No invierta en nada que no entienda completamente.

Recuerde, las inversiones NO cuentan con seguro federal. Usted puede perder los intereses Y el capital de su inversión.

¿Qué preguntas tienen sobre estas cuestiones relacionadas a la inversión?

## Otras inversiones

**Otras inversiones**

- Ser propietario de una casa
 

Valor de la casa	=	\$250,000
<u>Menos la deuda</u>	=	<u>\$200,000</u>
Capital	=	\$50,000
- Ser propietario de un negocio

Programa de Educación Financiera FDI  
Páguese Usted Primero 34

Existen dos opciones más para invertir: ser propietario de una casa o de un negocio.

¿Por qué se considera una inversión ser propietario de una casa?

**Respuesta: Ser propietario de una casa es una inversión porque, por lo general, una vivienda se revalora. Cuando el valor de su vivienda aumenta y su deuda se reduce a medida que paga la hipoteca, se incrementa su capital.**

### Diapositiva 34

Explique por qué ser propietario de una casa o un negocio es una inversión. Pulse el espacio en su teclado o haga clic en la flecha o con el ratón para mostrar el ejemplo de capital de vivienda.

El *capital* es la diferencia entre cuánto vale la vivienda y cuánto debe por ella. Por ejemplo:

Valor de la vivienda	=	\$250,000
<u>Menos la deuda (lo que usted debe)</u>	=	<u>\$200,000</u>
Capital	=	\$ 50,000

El módulo de *Money Smart Su Casa Propia* cubre el capital en más detalle.

Ser propietario de un negocio también es una inversión. Aunque comenzar un negocio puede ser arriesgado, si se planea y administra correctamente, tiene el potencial de incrementar su seguridad financiera en el futuro.

Estas opciones tal vez no sean para todos, y la decisión de invertir en una casa o en un negocio se debe tomar con mucho cuidado. Para más información, empiece por contactar a la oficina del distrito de la **Small Business Administration** para más información sobre programas de capacitación y asesoramiento que le ayudarán a saber cómo empezar, crecer y tener éxito en los negocios. Visite [www.sba.gov](http://www.sba.gov).

## Ahorrar para la jubilación

## Notas para el instructor

## Presentación

**Ahorrar para la jubilación**

- Aproveche al máximo los cheques de sueldo que le quedan hasta la jubilación
- Intente reducir o eliminar deudas
- Establezca un plan para su dinero le alcance durante toda su jubilación



Programa de Educación Financiera FRED

Págrese Usted Primero 35

Diapositiva 35

Si está pensando en jubilarse, debería pensar cómo va a asegurar que su perfil financiero sea lo más cómodo posible y no sea estresante.

Aquí tiene algunos consejos:

- **Aproveche al máximo los cheques de sueldo que le quedan para ahorrar para la jubilación.** El dinero que tenga que guardar para la jubilación, que para muchas personas podría durar 30 años o más, dependerá de un número de factores, incluido:
  - ¿Cuándo espera jubilarse?
  - ¿Seguirá recibiendo ingresos de un trabajo a media jornada?
  - ¿Cuánto dinero tiene ahorrado y en un plan de pensiones?
  - ¿Qué gastos va a tener para su casa y su atención médica?
- **Intente reducir o eliminar deudas.** Otro modo de ahorrar más dinero para tener una jubilación más placentera es reducir gastos innecesarios, especialmente si se tiene que endeudar para pagarlos. Pague la mayor parte o la totalidad de deudas de sus tarjetas de crédito, u otros préstamos, para ahorrar en cargos de interés y evitar tener que pagarlas durante su jubilación.
- **Establezca un plan para su dinero le alcance durante toda su jubilación.** La idea es determinar de dónde va a provenir su dinero durante su jubilación, así no tendrá que preocuparse de que se le acabe el dinero.



Responda a cualquier pregunta. Luego presente el siguiente tema.

¿Qué preguntas tienen acerca de las inversiones y las estrategias que hemos visto hoy?

Veamos cómo elegir la combinación correcta de productos de inversión y ahorro para usted.

## Notas para el instructor

## Presentación

## 15 minutos



Remita a los participantes a *Cómo crear un plan de acción para ahorrar*, en la página 19 de la *Guía para los Participantes*.

**Factores decisivos**

- ¿Cuánto dinero quiere ahorrar con el tiempo?
- ¿Durante cuánto tiempo puede tener invertido su dinero?
- ¿Cómo se siente con respecto a poner su dinero en riesgo?

Programa de Educación Financiera FIDC  
Páguese Usted Primero 36

*Diapositiva 36*

Describa los factores a considerar al momento de seleccionar las opciones de inversión y ahorro.

**Actividad 2: Plan de acción de Páguese Usted Primero**

Realice la Actividad 2 en la Guía para los Participantes.

1. Determine qué factores podrían afectar su toma de decisiones para ahorrar.
2. Determine qué acciones a corto y a largo plazo puede realizar para ahorrar.

Programa de Educación Financiera FIDC  
Páguese Usted Primero 37

*Diapositiva 37*

Remita a los participantes a la

## Cómo crear un plan de acción de ahorros

## Factores Decisivos

Es necesario que considere tres factores decisivos cuando selecciona las mejores opciones de inversión y ahorro.

**1. ¿Cuánto dinero desea acumular durante cierto periodo de tiempo?**

Una vez que determine el monto que quiere acumular, puede usar la Regla del 72 para determinar el tiempo y la tasa de interés que necesita para duplicar sus ahorros. Recuerde, esta fórmula sólo funciona en el caso de tasas de interés fijas.

**2. ¿Durante cuánto tiempo puede tener invertido su dinero?**

Si usted tiene dinero que no necesitará por varios años, podría considerar algunas opciones de inversión, incluyendo: acciones, bonos o fondos mutuos. Por otro lado, si cree que va a necesitar tener acceso al dinero, tal vez sea mejor guardar su dinero en una cuenta de ahorro.

**3. ¿Qué piensa acerca de arriesgar su dinero?**

Si no se siente cómodo arriesgándose a perder el dinero, considere en depositar su dinero en una institución financiera asegurada. Deberá buscar la cuenta que mejor se adapte a sus necesidades.

Ahora está listo para desarrollar un plan de acción que puede seguir para comenzar a acercarse a sus objetivos de ahorro.

## Actividad 2: Plan de acción de Páguese Usted Primero

Vayamos al plan de acción de Páguese Usted Primero. La parte superior del plan le proporciona un espacio para registrar los factores que podrían afectar los pasos que puede tomar para ahorrar, y los productos de ahorro o inversión que utiliza para ahorrar.

La parte inferior del plan le proporciona un espacio para registrar las medidas que piensa tomar, de aquí a un mes, y de aquí a un año, con el fin de alcanzar sus objetivos de ahorro. Por ejemplo, ¿qué puede hacer ahora para ahorrar?

- Es posible que pueda reducir la cantidad de gaseosas que toma al día.

## Notas para el instructor

*Actividad 2: Plan de acción de Páguese Usted Primero en la página 20 de la Guía para los Participantes. Dé a los participantes unos minutos para completar la hoja de trabajo. Pida voluntarios para compartir una de sus respuestas.*

## Presentación

- Ahorrar \$1 al día suma \$365 a fin de año.

¿Qué puede hacer para ahorrar dinero a fin de mes?

- El mes siguiente, podría cancelar un préstamo y continuar haciendo esos pagos a una cuenta de ahorro.

¿Qué puede hacer para ahorrar dinero al finalizar el año?

- Al finalizar el año, es posible que tenga suficiente dinero para comprar Bonos de Ahorro de los EE.UU. como una inversión a largo plazo.

Espere unos minutos para responder a las siguientes preguntas del formulario.

### Factores decisivos

¿Cuánto dinero deseo acumular durante cierto periodo de tiempo?

¿Por cuánto tiempo puedo invertir mi dinero?

¿Qué pienso acerca de arriesgar mi dinero?

### Plan de acción

¿Qué voy a hacer ahora para ahorrar para mis objetivos?

¿Qué voy a hacer al finalizar el mes para ahorrar dinero para mis objetivos?

¿Qué voy a hacer al finalizar el año para ahorrar dinero para mis objetivos?

¿Qué preguntas adicionales tienen acerca de cómo pagarse a sí mismos primero?

Revisemos lo que han aprendido hoy.

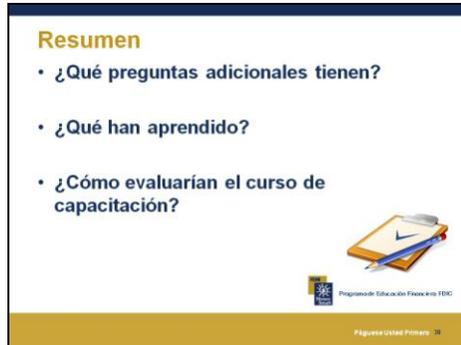


*Responda a cualquier pregunta final.*

## Notas para el instructor

## Presentación

## 15 minutos



**Resumen**

- ¿Qué preguntas adicionales tienen?
- ¿Qué han aprendido?
- ¿Cómo evaluarían el curso de capacitación?

Programa de Educación Financiera FIDC  
Páguese Usted Primero 38

Diapositiva 38

Responda a cualquier pregunta final. Invite a los participantes a realizar la evaluación posterior y/o el formulario "¿qué sabe usted?" junto con el formulario de evaluación.

## Conclusión

## Resumen y evaluación posterior

Hoy hemos visto mucha información sobre cómo ahorrar para el futuro. ¿Qué preguntas adicionales tienen?

Ahora veamos lo que ha aprendido mediante [una corta evaluación posterior en la página 21 y 22 de su Guía para los Participantes y/o la columna "después del curso de capacitación" en el formulario "¿qué sabe usted?" que completó anteriormente].

¿Quién quiere compartir algo que hayan aprendido en este curso de capacitación?

Para mejorar el curso de capacitación, necesitamos sus comentarios. Por favor, cumplimente el formulario de evaluación en la página 27 y 28 de la Guía para los Participantes.

## Conclusión

¡Felicitaciones! Han terminado el módulo de *Páguese Usted Primero*. Aprendieron acerca de:

- Lo que significa pagarse a usted mismo y cómo se puede beneficiar al hacerlo
- Consejos para ayudarlo a ahorrar más
- Cómo incrementa el dinero con intereses compuestos
- Varias opciones de inversión y ahorro
- Cómo decidir qué opciones de inversión y ahorro son mejores para usted

Diapositiva 39

Revise lo que se cubrió en el módulo y asegúrese de que se han cubierto las expectativas, preguntas e inquietudes de los participantes.

Ahora usted es capaz de tomar esta información y comenzar a ahorrar en serio. ¡Han completado el módulo de *Páguese Usted Primero*! ¡Bien hecho! Gracias por participar.

## Evaluación posterior

Ahora que ha finalizado el curso, revise lo que ha aprendido.

1. ¿Cuáles son las 3 ventajas de pagarse usted primero?
  - a. Mejorar su nivel de vida
  - b. Aprender a administrar mejor el dinero
  - c. Tener dinero para emergencias
  - d. Todo lo anterior**
  
2. ¿Cuál es la diferencia principal entre ahorrar e invertir?
  - a. La mayoría de los productos de ahorro están asegurados por el gobierno federal, mientras que los productos de inversión no lo están**
  - b. Los productos de ahorro conllevan el riesgo de pérdida y robo y los productos de inversión no
  - c. Los productos de inversión no tienen un potencial tan alto para crecer como los productos de ahorro
  - d. Los productos de ahorro y de inversión son iguales
  
3. Si recibe un reembolso de su declaración de impuestos, ¿qué puede hacer para asegurarse de que ahorra una parte del reembolso? Seleccione todos los que correspondan.
  - a. Hacer un depósito directo de parte o todo el reembolso a su cuenta corriente
  - b. Depositar parte o todo en una cuenta de ahorro con una tasa de interés más alta (como un CD o una cuenta de ahorro del mercado monetario)**
  - c. Utilizar el dinero para invertir en bonos de ahorro**
  
4. ¿Qué tipo de productos de ahorro, sin incluir los productos de inversión, están disponibles en casi todas las instituciones financieras? Seleccione todos los que correspondan.
  - a. CD**
  - b. Cuentas en el Mercado Monetario**
  - c. Títulos del Tesoro de EE.UU.
  - d. Bonos
  
5. Puede ahorrar dinero si paga sus facturas a tiempo porque así evita pagar:
  - a. Cargos por pago tardío
  - b. Cargos financieros adicionales
  - c. Cargos por desconexión y reconexión
  - d. Costo por desalojo, embargo y cobro de morosos
  - e. Todo lo anterior**
  
6. Seleccione todos los que correspondan. La Regla del 72 le ayuda a determinar (seleccione todos los que correspondan):
  - a. El tiempo que tardará en duplicar sus ahorros con una tasa de interés fija**
  - b. La tasa de interés que necesita para que su dinero se duplique en un periodo de tiempo fijo**
  - c. El tiempo que tardará en duplicar sus ahorros con una tasa de interés variable o ajustable

- 
7. ¿Cuál de las siguientes estrategias le ayudarán a elegir las mejores inversiones para usted? Seleccione todos los que correspondan.
- a. Tomar decisiones basado en las recomendaciones de un amigo o familiar
  - b. Limitar el número de opciones de ahorro o inversión que elije para reducir el riesgo de perder dinero
  - c. Elegir opciones de ahorro e inversión según su tolerancia al riesgo**
  - d. Considere por cuánto tiempo planea mantener su dinero invertido**
8. ¿Cuáles de los siguientes son métodos para ahorrar para la universidad? Seleccione todos los que correspondan.
- a. Construir capital sobre su vivienda y después solicitar un préstamo sobre el capital de una vivienda**
  - b. Invertir en acciones, bonos o fondos mutuos**
  - c. Establecer un Plan 529**
  - d. Inscribirse en un plan 401(k) o 403(b)

# ¿Qué sabe usted? – Páguese Usted Primero

Instructor: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Este formulario permitirá a los participantes e instructores ver cuánto saben sobre cómo ahorrar dinero tanto antes como después del curso de capacitación. Lea cada una de las siguientes frases. Por favor, encierre en un círculo el número que muestra en qué medida está de acuerdo o en desacuerdo con cada uno de los enunciados.

Sé:

	Antes del curso de capacitación				Después del curso de capacitación			
	Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo
1. Explicar por qué es importante ahorrar	1	2	3	4	1	2	3	4
2. Establecer objetivos para ahorrar dinero	1	2	3	4	1	2	3	4
3. Identificar opciones de ahorro	1	2	3	4	1	2	3	4
4. Determinar qué opciones de ahorro me ayudarán a alcanzar mis objetivos de ahorro	1	2	3	4	1	2	3	4
5. Reconocer qué opciones de inversión son apropiadas para mí	1	2	3	4	1	2	3	4
6. Enumere maneras de ahorrar para la jubilación	1	2	3	4	1	2	3	4
7. Enumere maneras de ahorrar para grandes gastos, incluyendo: la matrícula universitaria de un hijo, la compra de un automóvil o una casa, o unas vacaciones	1	2	3	4	1	2	3	4

## Evaluación de curso

Esta evaluación les permitirá valorar sus observaciones del módulo *Páguese Usted Primero*. Por favor, indique el grado en que coincide con cada uno de los enunciados encerrando en un círculo el número adecuado.

1. En general, sentí que el módulo fue: <input type="checkbox"/> Excelente <input type="checkbox"/> Muy bueno <input type="checkbox"/> Bueno <input type="checkbox"/> Regular <input type="checkbox"/> Malo	Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	Neutral	De acuerdo	Totalmente de acuerdo
2. Alcancé los objetivos de capacitación.	1	2	3	4	5
3. Las instrucciones fueron claras y fáciles de seguir.	1	2	3	4	5
4. Las diapositivas fueron claras.	1	2	3	4	5
5. Las diapositivas mejoraron mi aprendizaje.	1	2	3	4	5
6. La asignación de tiempo fue correcta para este módulo.	1	2	3	4	5
7. El módulo incluyó ejemplos y ejercicios suficientes para que pudiera aplicar estas nuevas destrezas.	1	2	3	4	5
8. El instructor sabía mucho y estaba bien preparado.	1	2	3	4	5
9. Las hojas de trabajo son muy valiosas.	1	2	3	4	5
10. Volveré a usar las hojas de trabajo.	1	2	3	4	5
11. Los participantes tuvieron muchas oportunidades de intercambiar experiencias e ideas.	1	2	3	4	5
12. Mi nivel de conocimiento/destrezas sobre este tema antes de realizar el módulo.	<b>Ninguno</b>		<b>Avanzado</b>		
	1	2	3	4	5
13. Mi nivel de conocimiento/destrezas sobre este tema después de completar el módulo.	1	2	3	4	5
14. Nombre del Instructor:	<b>Escala de respuestas:</b>				
Calificación del Instructor:	<b>5 Excelente</b>				
Por favor, use la escala de respuestas y encierre en un círculo el número correspondiente.	<b>4 Muy bueno</b>				
	<b>3 Bueno</b>				
	<b>2 Regular</b>				
	<b>1 Malo</b>				
Los objetivos fueron claros fáciles de alcanzar	1	2	3	4	5
Logró que el tema fuera fácil de entender	1	2	3	4	5
Alentó a los participantes a hacer preguntas	1	2	3	4	5
Poseía conocimientos técnicos	1	2	3	4	5

---

¿Cuál fue la parte más útil del curso de capacitación?

---

---

---

¿Cuál fue la parte menos útil del curso de capacitación y cómo cree que podría mejorar?

---

---

---

## Glosario

**Un plan 401(k):** Un plan de ahorro para la jubilación establecido por un empleador en el que los empleados separan un porcentaje de su salario en una cuenta que devenga interés. **Un plan 403(b):** Un plan de ahorro para la jubilación parecido a un 401(k), pero exclusivo para empleados de escuelas públicas y ciertas organizaciones exentas de impuestos.

**Plan de Ahorro Universitario 529:** Un plan de ahorro para la educación gestionado por una institución estatal o educativa. Está diseñado para ayudar a familias a reservar fondos para pagar los costos universitarios futuros.

**Rendimiento porcentual anual (APY):** El monto de interés que ganará en un año. Se muestra como un porcentaje.

**Bonos:** Préstamos a corporaciones o al gobierno que duran un cierto periodo de tiempo, llamado *plazo*. Usted gana interés sobre la inversión en un préstamo y al final del plazo el bono vence y la compañía le puede devolver el dinero.

**Certificado de Depósito (CD):** Una cuenta en la que usted deja su dinero durante un plazo fijo (como seis meses o uno, dos o tres años). No puede realizar depósitos o retiros de dinero en la cuenta durante este plazo.

**Capitalización:** Interés que se paga en dinero que ha invertido, lo que hace que la inversión inicial aumente con el tiempo.

**Bonos corporativos:** Préstamos a corporaciones durante un cierto periodo de tiempo, llamado *plazo*.

**Diversificación:** Cuando distribuye el riesgo de pérdida entre una variedad de opciones de inversión y ahorro.

**Bono EE:** EE es un tipo de bono que normalmente se compra por la mitad de su valor nominal y que debe mantener durante al menos un año antes de cobrarlo.

**Cuenta de Transferencia Electrónica (ETA):** Una cuenta de ahorro de bajo costo que le proporciona a los destinatarios de pagos del gobierno federal la oportunidad de recibir sus pagos federales a través del depósito directo.

**Capital:** La diferencia entre cuánto vale su casa y cuánto debe a la hipoteca.

**Bono I:** Un tipo de bono que se compra por su valor nominal, que es el monto impreso en el bono y que debe mantener durante al menos un año antes de poder cobrarlo.

**Cuenta de Desarrollo Individual (IDA):** Una cuenta de contribución con un plan de ahorro por igualación, en la que otra organización (por ejemplo, una fundación, corporación o entidad del gobierno) acepta depositar dinero en su cuenta para igualar el dinero que usted ahorra en ella.

**Interés:** Una suma de dinero que los bancos u otras instituciones financieras le pagan por depositar su dinero con ellos.

**Inversión:** Una opción de ahorro a largo plazo que usted compra para ingresos futuros o beneficios financieros.

**Cuenta del mercado monetario:** Una cuenta que generalmente paga una tasa de interés mayor y, por lo general, requiere un saldo mínimo más elevado para ganar intereses que una cuenta de ahorro común. Usted puede realizar depósitos y retiros.

**Fondo mutuo:** Una recaudación de dinero administrada de manera profesional de un grupo de inversores. El administrador de un fondo mutuo invierte su dinero en alguna combinación de varias acciones, bonos y otros productos.

**Cuentas de Jubilación Individuales de Retención Salarial (IRA):** Un empleado establece una IRA (tradicional o Roth) con una institución financiera y autoriza la retención salarial para la cuenta IRA.

**Inversiones para la jubilación:** Dinero que invierte durante un largo periodo de tiempo para así tener dinero para su sustento cuando deje de trabajar.

**Cuentas de Jubilación Individuales Roth (IRA):** Las contribuciones a una cuenta IRA Roth no son desgravables, mientras que las contribuciones a una cuenta IRA tradicional podrían ser desgravables. Las distribuciones (que incluye las ganancias) de una cuenta IRA Roth no forman parte de los ingresos.

**Regla del 72:** Una fórmula que le permite calcular cuánto tiempo va a tardar en duplicar sus ahorros según una tasa de interés específica. Este cálculo asume que la tasa de interés no varía con el paso del tiempo.

**Cuenta de ahorro con resumen:** Una cuenta que devenga interés. Usted recibirá un resumen cada tres meses que mostrará todas sus transacciones: retiros, depósitos, costos e interés devengado.

**Acciones:** Una parte de una compañía, llamadas *participaciones*. Si la compañía es lucrativa, usted recibirá dividendos periódicamente basado en el número de participaciones que ha comprado. Los dividendos son parte de las ganancias que la empresa le devuelve a usted, el accionista.

**Cuentas de Jubilación Individuales Tradicionales (IRA):** Las contribuciones a una cuenta IRA tradicional podrían ser desgravables basado en el monto de su contribución y sus ingresos. No tiene que pagar impuestos sobre las ganancias del monto en su cuenta IRA hasta que son distribuidas.

**Los Títulos del Tesoro Protegidos contra la Inflación (TIPS):** Proporcionan protección contra la inflación, y la tasa de interés va ligado al Índice de Precio al Consumidor.

**Bonos de Ahorro de los EE.UU.:** Una opción de inversión a largo plazo respaldada por la confianza plena y el crédito del gobierno de los EE.UU. Los bonos de ahorro se pueden comprar en una institución financiera por solo \$25 o a través de retenciones salariales.

**Títulos del Tesoro de los EE.UU.:** Préstamos al gobierno de EE.UU. por un cierto periodo de tiempo, llamado *plazo*. Los títulos del Tesoro están respaldados por la confianza plena y el crédito del gobierno de los EE.UU. e incluyen obligaciones del Tesoro (T-bills), pagarés (T-notes) y bonos (T-bonds).

**Anualidad variable:** Un seguro contratado que invierte su prima en varias inversiones similares a los fondos mutuos.

## Para más información

### **Federal Deposit Insurance Corporation (Corporación Federal de Seguros de Depósitos Bancarios, FDIC, por sus siglas en inglés)**

[www.fdic.gov/consumer](http://www.fdic.gov/consumer)

División de Supervisión y Protección al Consumidor

2345 Grand Boulevard, Suite 1200

Kansas City, Missouri 64108

1-877-ASK-FDIC (275-3342)

Correo electrónico: [consumeralerts@fdic.gov](mailto:consumeralerts@fdic.gov)

Visite el sitio Web de la FDIC para conseguir más información y recursos disponibles para el consumidor. Por ejemplo, las ediciones de la publicación trimestral *FDIC - Noticias para los consumidores* ofrecen consejos e ideas prácticas sobre cómo convertirse en un usuario más hábil y seguro de los servicios financieros. También, el Centro de Respuesta al Consumidor de la FDIC es responsable de:

- Investigar todas las reclamaciones de los consumidores que estén relacionadas a las instituciones supervisadas por la FDIC.
- Responder a las consultas de los consumidores sobre las leyes y normativas del consumidor, y sobre las prácticas bancarias.

### **Financial Literacy and Education Commission (Comisión de Educación y Alfabetización Financiera) de los EE.UU.**

[www.mymoney.gov](http://www.mymoney.gov)

1-888-My-Money (696-6639)

MyMoney.gov es la página web del Gobierno de los EE.UU. que se dedica a dictar cursos sobre educación financiera a los ciudadanos estadounidenses. Si está pensando en comprar una casa, o si quiere calcular el saldo de su chequera, o tal vez invertir en su plan 401k, los recursos de MyMoney.gov pueden ayudarlo. A través de este sitio, encontrará importante información de las agencias federales.

### **Federal Trade Commission (Comisión Federal de Comercio)**

[www.ftc.gov/credit](http://www.ftc.gov/credit)

1-877-FTC-HELP (382-4357)

El sitio Web de la Comisión Federal de Comercio (FTC) ofrece información práctica sobre una variedad de asuntos de interés para el consumidor, como la privacidad, el crédito y el robo de identidad. La FTC también ofrece una guía e información sobre cómo seleccionar a un asesor crediticio.